

ESTAR (sich befinden) Páginas 21 y 22 (Perspectivas ya! A1):

ESTOY
ESTÁS
ESTÁ
ESTAMOS
ESTÁIS
ESTÁN

USOS del verbo estar:

1) (Vorübergehender Zustand) **Cómo estás?**

• (Muy) Bien, mal, más o menos, regular, enfermo/a, cansado/a, fatigado/a, muerto/a de cansancio, triste, alegre, contento/a, satisfecho/a, feliz, nervioso(a), deprimido/a,

2) (Ortsangabe) **Dónde está Tegucigalpa?**

• Está en Honduras.

Actividad en clase: Para actividad en clase, favor memorizar los números del 1 al 23.

-Señor, por favor!

-Sí...

-Dónde está la ópera?

-Está en el distrito uno.

-Gracias!

-De nada!

(la catedral de San Esteban, el Prater, la calle Landstrasse, el Theresianum, la calle Arbeitergasse, el cine Apolo, la calle Neubaugasse, el teatro Josefstadt, la casa de Freud, la calle Laxemburgerstrasse, el cementerio Central, la calle schönbrunnerstrasse, el jardín zoológico de Lainz, la calle Penzingerstrasse, la Stadthalle, el mercado de Brunnerstrasse, la piscina Jörgerbad, el parque de Währinger, Grinzing, la plaza Wallenstein, la estación Florisdorf, el Lobbau, la iglesia de Fritz Wotruba?)

"YO NO VENDO; YO NO COMPRO"

Canción (letra, música y voz) de Facundo Cabral de Argentina

Es una canción contra la guerra, contra la sociedad de consumo. Es un canto al presente, a los momentos "pequeños", a las cosas simples, al amor..

No me importa tu fusil ni el cañón de tu enemigo: Dos males no significan un bien en ningún sentido!

Weder dein Gewehr noch die Kanone deines Feindes sind mir Wert: Aus 2 bösen Dingen kommt nichts gutes heraus (*importar = ser importante = tener importancia / fusil, pistola, revolver /cañon, tanque de guerra / enemigo=lo contrario de amigo / No me identifico con la guerra porque de dos cosas malas, de 2 agresiones (: de tu pistola y de la pistola de tu enemigo) no resulta una cosa positiva, una cosa buena.*)

No sé leer ni sé escribir, pero atención: Yo sé de mí! De mí, yo sé de mí! Y de Tandir yo sé!: Qué más pedir?

Ich kann weder lesen noch schreiben, aber Achtung: Ich kenne mich, ich weiss von mir, und von Tandir weiss ich alles: Was kann man sich noch wünschen (No soy un intelectual, no soy rico, soy pobre; no conozco el mundo pero me conozco a mí mismo y conozco mi pequeño pueblo, Tandir, en una provincia de Argentina: Es suficiente.)

YO NO VENDO-YO NO COMPRO-YO NO CAMBIO-YO NO ESTORBO-YO NO PRESTO-YO NO ESCONDO: Y por eso soy feliz!!!!

Por eso= deshalb. Ich verkaufe nicht, ich kaufe nicht, ich wechsele nicht, ich störe nicht, ich nehme kein Darlehen, ich verheimliche nicht und daher bin ich glücklich (cambiar=tauschen,wechseln / estorbar=stören, in Weg stehen / prestar= leihen, borgen / esconder=verstecken, verheimlichen / Actividades típicas de una sociedad de consumo: No participo del consumo: Soy feliz)

El hombre no sabe nada; solo el tiempo es testigo!

El hombre solo camina, el tiempo es el camino!

Der Mensch weiss nichts; nur die Zeit ist Zeuge. Der Mensch wandert nur, die Zeit ist der Weg (testigo=Zeuge / Estamos en este mundo solo temporalmente; viajamos por el tiempo, no somos inmortales)

Nunca pensé: "Adónde voy", pero atención: SÉ DÓNDE ESTOY!

Conozco al sol y una canción!

Niemals dachte ich, wohin ich gehe, aber Achtung: Ich weiss, wo ich bin, ich kenne die Sonne und ein Lied (Es importante vivir el instante, el momento, el presente)

Para mí ya no hay rebaño, por lo tanto no hay pastor!

Für mich gibt es schon keine Herde (mehr), daher gibt es kein Hirte (rebaño=grupo de animales / pastor=persona que protege un grupo de animales / por lo tanto=por eso=daher=deshalb / No creo en jerarquías, en instituciones con un líder)

Para mí ya no hay esclavos, por lo tanto no hay patrón!

Für mich gibt es schon keine Sklaven mehr; daher gibt es kein Herr (No acepto la explotación humana)

No sé sumar ni sé restar, pero atención: Conozco el mar! Y a una mujer conozco: Para qué más?

Ich kann weder addieren noch subtraieren, aber Achtung: Ich kenne das Meer! Und ich kenn eine Frau. Wozu mehr, es genügt ...(sumar=addieren / restar=subtraer / No soy un intelectual, solo soy un pescador y tengo un amor: Es suficiente1)